

# College Bound

## SAINT PAUL

Pathways for Every Child,  
Family and Future.



# Khaws nyiaj tseg rau koj tus me nyuam mos lub neej yav pem suab

## CollegeBound nyob ntawm no txaus siab yuav pab koj

Lub Nroog Saint Paul muab siab rau kev nqis peev rau kev huaj vam ntawm koj cov me nyuam yaus. Txhua tus me nyuam yaus uas nyob rau hauv nroog Saint Paul thiab yug rau los sis tom qab lub Ib Hlis Ntuj hnuv tim 1, 2020, yuav tau txais ib tus as khauj kev txuag nyiaj tseg rau tsev kawm ntawv qib siab. Koj tus me nyuam mos muaj peev xwm tau txais ib tus as khauj kev txuag nyiaj tseg los ntawm lub City (Nroog) tam li ib feem ntawm CollegeBound Saint Paul qhov txheej txheem pab cuam.

Tam sim no koj tus me nyuam mos muaj cai tsim nyog tau txais:

- + Ib tus as khauj kev txuag nyiaj tseg rau tsev kawm ntawv qib siab uas muaj nyiaj tso xub thawj \$50
- + Cov nyiaj dej siab los mus pab kom lawv cov kev txuag nyiaj tseg muaj nyiaj ntau zuj zus tuaj
- + Cov chaw muab kev pab cuam rau lub caij thaum tseem yog me nyuam yaus nram ntov
- + Cov chaw muab kev pab raws lub peev xwm fab nyiaj txiag rau tag nrho tsev neeg

Kev sau npe rau koj tus me nyuam mos nws yooj yim xwb!  
Sau npe rau koj tus me nyuam hauv online (oos lais) ntawm:  
[www.collegeboundstp.com/enrollment](http://www.collegeboundstp.com/enrollment)

## Koj puas paub hais tias yog dabtsi?

Cov menyuam uas lawv yim neeg khwv tau nyiaj tsawg mus rau cov tau txaus siv nkaus xwb uas muaj cov chaw tseg nyiaj mus kawm ntawv qib siab uas yog muaj li ntawm \$1 txog rau \$500 yog:



3

muaj 3 feem dua yuav tau teev npe nkag rau tsev kawm ntawv qib siab



4

muaj 4 feem dua yuav tau kawm tiav ntawv qib siab

# CollegeBound<sup>+</sup>

## SAINT PAUL

*Cov hau kev rau Txhua Tus Me Nyuam Yaus,  
Tsev Neeg, thiab Lub Neej Yav Pem Suab*

CollegeBound Saint Paul tau raug tsim tsa los mus pab lub zej zos. Txhua tus me nyuam yaus tsim nyog tau txais lub cib fim los mus ua kom lawv txoj kev kawm ntawv nce mus rau qib siab tom qab kawm tiav tsev kawm ntawv qib cuaj txog kaum ob. CollegeBound Saint Paul pab cov tsev neeg tsim ua ib lub hauv paus uas muaj zog txhawm rau nqis peev rau lawv cov me nyuam txoj kev kawm ntawv thiab lub neej yav pem suab.

Kev pib los mus txuag nyiaj tseg rau koj tus me nyuam tam sim no muaj peev xwm ua rau muaj ib qho kev sib txawv loj nyob rau lub sij hawm thaum lawv npaj txhij mus rau tsev kawm ntawv qib siab! Cov as khauj kev txuag nyiaj tseg rau tsev kawm ntawv qib siab yuav pab ua rau lawv cov kev cia siab npaj tseg ntiav tug mus tau siab nyob rau lawv lub neej yav pem suab, thiab ua rau muaj ib qho link (chaw txuas) uas muaj zog txog ntawm ib tus me nyuam yaus cov kev cia siab npaj tseg rau lawv tus kheej thiab lawv txoj kev huaj vam nyob rau hauv tsev kawm ntawv. Cov txheej txheem pab cuam tus as khauj kev txuag nyiaj tseg rau tsev kawm ntawv qib siab xws li CollegeBound Saint Paul muaj peev xwm pab txhim kho kev noj qab haus huv fab sim neej thiab fab siab ntsws kev xav rau cov niam thiab txiv thiab cov me nyuam yaus kom zoo dua qub.



### Cov Lus Nug Uas Keev Nyiam Raug Nug Tas Li

#### **Tus as khauj kev txuag nyiaj tseg rau tsev kawm ntawv qib siab yog dab tsi?**

Tus as khauj kev txuag nyiaj tseg rau tsev kawm ntawv qib siab (college savings account, CSA) yog ib tus as khauj kev txuag nyiaj tseg rau ncuaj sij hawm ntev uas cov tsev neeg muaj peev xwm siv los mus them rau lawv tus me nyuam qhov kev kawm ntawv los sis kev cob qhia tom qab kawm tiav tsev kawm ntawv qib cuaj txog kaum ob

#### **Leej twg thiaj muaj cai tsim nyog tau txais ib tus as khauj?**

Tag nrho cov me nyuam yaus uas yug rau los sis tom qab lub Ib Hlis Ntuj hnub tim 1, 2020, thiab cov uas nyob rau hauv nroog Saint Paul.

#### **Puas yog tias tsuas yog tuaj yeem siv tau cov as khauj rau ntawm cov tsev kawm ntawv qib siab thiab cov tsev kawm ntawv txuj siab ncuaj sij hawm plaub xyoo nkaus xwb?**

Tsis yog, cov nyiaj pab no muaj peev xwm muab siv tau rau ntau yam uas cuam tshuam txog cov cib fim fab kev kawm ntawv, xam muaj nrog rau cov tsev kawm ntawv qib siab thiab cov tsev kawm ntawv txuj siab ncuaj sij hawm ob xyoo thiab plaub xyoo, cov tsev kawm ntawv hauv lub zej zos, thiab kev cob qhia rau neeg ua hauj lwm los sis kev cob qhia txog kev ua hauj lwm.

#### **Kuv tus me nyuam tus as khauj yuav muaj nyiaj ntau zuj zus tuaj tau li cas?**

Koj muaj peev xwm faj nyiaj rau hauv koj tus me nyuam tus as khauj tau. Koj tus me nyuam tus as khauj muaj ntau cov cib fim ua rau nws muaj nyiaj ntau zuj zus tuaj, xam muaj nrog rau cov nyiaj dej siab thiab nyiaj paj ntsig.

#### **Kuv yuav ntxiv nyiaj rau hauv kuvtus me nyuam tus as khauj tau li cas?**

Koj muaj peev ntxiv tau li ntawd uas yog koj tus kheej nqa mus ntxiv kiag rau

ntawm Txhab Nyiaj Bremer txhua lub xam qham ncau lub twg los tau, los ntawm kev faj nyiaj ncaj qha, los sis kev xa nyiaj hauv online (oos lais) los ntawm koj tus kheej lub txhab nyiaj. Yuav muaj lus qhia paub ntau ntxiv nyob rau hauv pob ntawv zoo siab txais tos uas koj yuav tau txais tom qab kev sau npe rau koj tus me nyuam.

#### **Puas muaj lwm cov chaw uas muaj ib qho txheej txheem pab cuam zoo li no lawm?**

Muaj kawg, yeej muaj cov txheej txheem pab cuam txog tus as khauj kev txuag nyiaj tseg rau tsev kawm ntawv qib siab (college savings account, CSA) nyob thoob plaws hauv teb chaws. Koj muaj peev xwm pom muaj cov txheej txheem pab cuam uas zoo sib xws nyob rau hauv nroog San Francisco, nroog St. Louis, thiab xeev Indiana. Tau muaj ntau qhov kev tshawb fawb txog cov txiaj ntsig ntawm cov CSA rau me nyuam thiab cov tsev neeg.

### Koj puas tseem muaj cov lus nug dab tsi ntxiv?

Nrhiav lus qhia paub ntau ntxiv nyob rau ntawm

CollegeBoundstp.com 651-266-8829  
collegebound@ci.stpaul.mn.us @collegeboundstp

